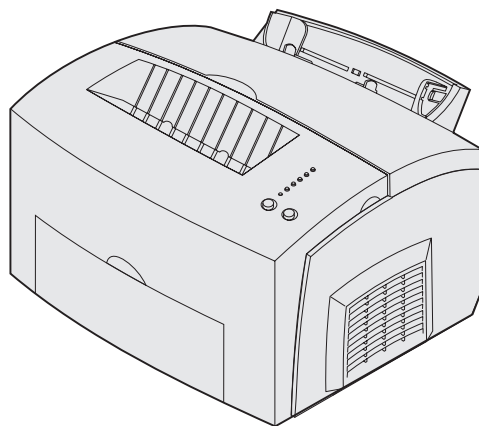




E220 Printer

Installationsvejledning



September 2003

Udgave: September 2003

Følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne regler ikke er i overensstemmelse med den lokale lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN ANSVAR AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE ANSVAR FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring muligvis ikke gældende for dig.

Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl. Der foretages regelmæssige ændringer af oplysningerne heri. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer eller ændringer af det eller de beskrevne produkter eller programmer kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. I Storbritannien og Irland skal de sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark måtte finde passende, uden at det medfører nogen som helst form for forpligtelse over for dig. Du kan købe yderligere kopier af publikationer, som er beslægtet med dette produkt, ved at ringe på 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe på +44 (0)8704 440 044. I andre lande skal du kontakte det sted, hvor du har købt produktet.

Henvisninger i dette dokument til produkter, programmer eller tjenester indebærer ikke, at producenten har til hensigt at markedsføre disse i alle de lande, hvor producenten opererer. Henvisninger til et produkt, et program eller en tjeneste har ikke til hensigt at fastslå eller antyde, at kun dette produkt, dette program eller denne tjeneste kan bruges. Produkter, programmer eller tjenester med lignende funktionalitet, som ikke krænker eksisterende ejendomsrettigheder, kan bruges i stedet. Evaluering og verifikation af produktets evne til at fungere sammen med andre produkter, programmer eller tjenester, undtagen dem der er udpeget af producenten, er brugerens eget ansvar.

Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande.

PCL[®] er et registreret varemærke tilhørende Hewlett-Packard Company.

PostScript[®] er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Alle rettigheder forbeholdes.

RETTIGHEDER I FORBINDELSE MED DEN AMERIKANSKE REGERING

Denne software og den medfølgende dokumentation, som leveres under denne aftale, er kommerciel software og dokumentation, som udelukkende er udviklet for egen regning.

FCC-oplysninger om stråling

Denne enhed opfylder bestemmelserne i henhold til Afsnit 15 i FCC-reglerne. Betjening af enhederne er underlagt følgende to betingelser:

(1) enheden må ikke forårsage skadelig radiointerferens, og (2) enheden skal kunne acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket påvirkning af driften.

Spørgsmål vedrørende denne erklæring kan rettes til:

Director of Lexmark Technology and Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Se Lexmark E220 Publications-cd'en, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Sikkerhedsoplysninger

- Hvis dit produkt *ikke* er markeret med dette symbol , skal det tilsluttes til en stikkontakt med jordforbindelse.
FORSIGTIG! Du må ikke konfigurere produktet, foretage elektriske tilslutninger eller bruge en faxmodemfunktion i tordenvejr.
- Netledningen skal tilsluttes en stikkontakt, der er let tilgængelig, i nærheden af produktet.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt til at opfylde strenge, globale sikkerhedsstandarder med brug af bestemte Lexmark-komponenter. Nogle af delenes sikkerhedsfunktioner er ikke altid tydelige. Lexmark er ikke ansvarlig for brug af andre erstatningsdele.
- Produktet indeholder en laserenhed.
FORSIGTIG! Brug af andre kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument kan medføre skadelig laserstråling.
- I produktet anvendes en udskriftprocedure, hvorved printmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at mediet udsender dampe. Du skal forstå det afsnit i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftsmedie, for at forhindre skadelige dampe.

Konventioner

Det kan være nyttigt at kende de forsigtigheds-, advarsels- og bemærkningskonventioner, der benyttes i denne vejledning: De vises i venstre kolonne, så de let kan findes.

FORSIGTIG! "Forsigtig!" henviser til noget, der kan forårsage personskade.

Advarsel! "Advarsel!" henviser til noget, der kan skade printerhardwaren eller -softwaren.

Bemærk! "Bemærk!" indeholder oplysninger, der kan være nyttige.

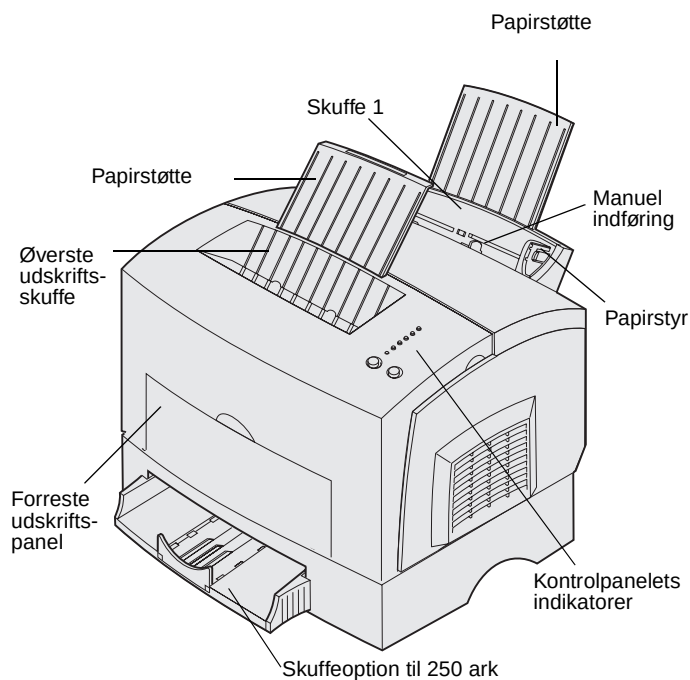
Indhold

Introduktion	v
Om printeren	v
Andre informationskilder	vii
Trin 1: Udpakning af printeren	1
Montering af et overlay til kontrolpanelet	2
Trin 2: Installation af skuffeoptionen til 250 ark	3
Trin 3: Installation af forbrugsstoffer til printeren	5
Installation af tonerkassetten	5
Trin 4: Installation af hukommelseskort	9
Afmontering af printerens sidedæksel	9
Afmontering af systemkortets skjold	11
Installation af et hukommelseskort	11
Geninstallation af systemkortets skjold	13
Remontering af printerens sidedæksel	14
Trin 5: Ilægning af papir	15
Ilægning af medie i skuffe 1	16
Ilægning af medie i skuffeoptionen til 250 ark	19
Ilægning af medie i den manuelle arkføder	22

Trin 6: Tilslutning af kabler	25
USB-kabel	25
Parallelkabel	26
Trin 7: Installation af drivere til lokal udskrivning	27
Windows	28
Macintosh	32
UNIX/Linux	34
Trin 8: Kontrol af printerinstallationen	35
Tænding af printeren	35
Udskrivning af en side med indstillinger	35
Trin 9: Distribution af oplysninger til brugere	36
Identifikation af printerbrugere	36
Søgning efter nyttige oplysninger	36
Distribution af oplysningerne	37
Tillykke!	37
Om kontrolpanelets indikatorer	38
Tip til fejlfinding	45

Introduktion

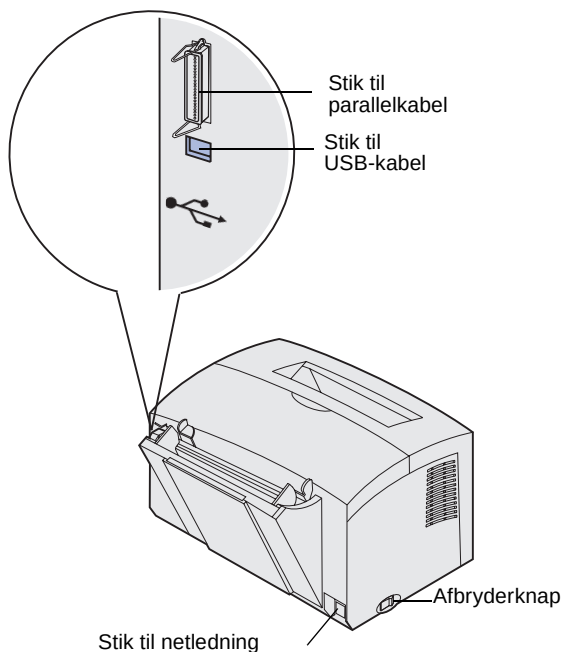
Om printeren



Brug denne funktion:	Når du vil:
Skuffe 1	Ilægge op til 150 ark papir eller 10 ark andet medie.
Papirstøtte	Understøtte medier i skuffe 1 eller den øverste udskriffsbakke.
Manuel indføring	Ilægge et enkelt ark papir eller andet medie. Bruges til transparenter, etiketter, konvolutter og karton.

Brug denne funktion:	Når du vil:
Papirstyr	Justere mediets bredde i skuffe 1 og den manuelle arkføder.
Kontrolpanelets indikatorer	Kontrollere printerens status.
Øverste udskriftsskuffe	Stakke udskrevne sider med forsiden nedad.
Forreste udskriftspanel	Udskrive på specialmedie, f.eks. etiketter eller karton.
Skuffeoption til 250 ark	Øge papirkapaciteten.

Lexmark E220



Brug denne funktion:	Når du vil:
Stik til parallelkabel	Tilslutte computeren til Lexmark E220-parallelporten med et parallelkabel.
Stik til USB-kabel	Tilslutte computeren til printerens USB-port med et USB-kabel.
Stik til netledning	Sætte printerens netledning i et korrekt jordforbundet stik (når alle andre optioner er tilsluttet).
Afbryderknap	Tænde eller slukke printerens.

Introduktion

Andre informationskilder

Se den øvrige printerdokumentation, hvis du har brug for yderligere oplysninger, når du er færdig med installationen.

Publications-cd

På publications-cd'en, som ligger i pakken sammen med *installationsvejledningen*, finder du oplysninger om valg af medie, forståelse af kontrolpanelets indikatorer, afhjælpning af papirstop og løsning af udskrivningsproblemer.

Oplysninger om publications-cd'en er også tilgængelige på Lexmarks websted på **www.lexmark.com/publications**.

Oversigtskort

Printerens *Oversigtskort* giver nem adgang til oplysninger om ilægning af papir, afhjælpning af papirstop og forståelse af almindelige indikatorer på kontrolpanelet.

Drivers-cd

Drivers-cd'en indeholder alle de nødvendige printerdrivere, som du har brug for til installation af printeren.

Cd'en kan også indeholde printerhjælpeprogrammer, skærmskrifttyper og yderligere dokumentation.

Lexmarks websted

Besøg vores websted på **www.lexmark.com**, hvis du ønsker opdaterede printerdrivere, hjælpeprogrammer og yderligere dokumentation til printeren.

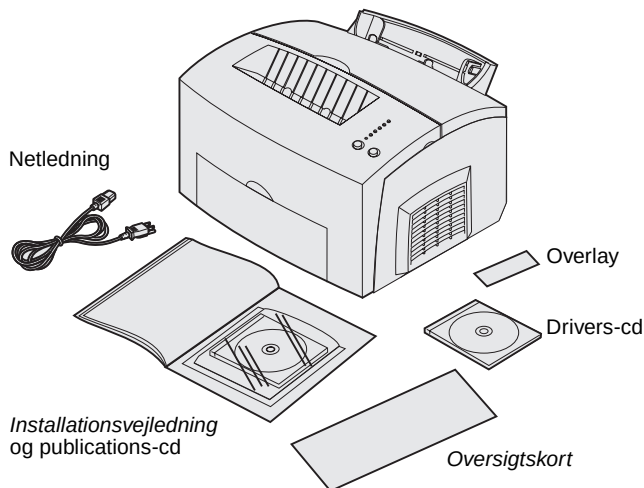
Trin 1: Udpakning af printeren

1 Vælg en placering til printeren:

- Sørg for, at der er plads nok til at åbne printerdækslet, udskriftspanelet og skuffeoptionen til 250 ark. Det er også vigtigt at have plads til ordentlig luftcirkulation omkring printeren.
- Sørg for det rigtige miljø:
 - En fast, plan overflade
 - Undgå den direkte luftstrøm fra klimaanlæg, varmeapparater eller ventilatorer
 - Undgå sollys og store svingninger i luftfugtighed og temperaturer
 - Rent, tørt og støvfrit

2 Tag alle dele op af kassen undtagen printeren. Kontroller, at du har følgende dele:

- Printer med tonerkassette installeret
- Netledning
- *Installationsvejledning* med en publications-cd
- *Oversigtskort*
- Drivers-cd
- Overlay til kontrolpanel (kun ikke-engelsk)



Bemærk! Lexmark E220 leveres med en starttonerkassette til 1.500 sider.

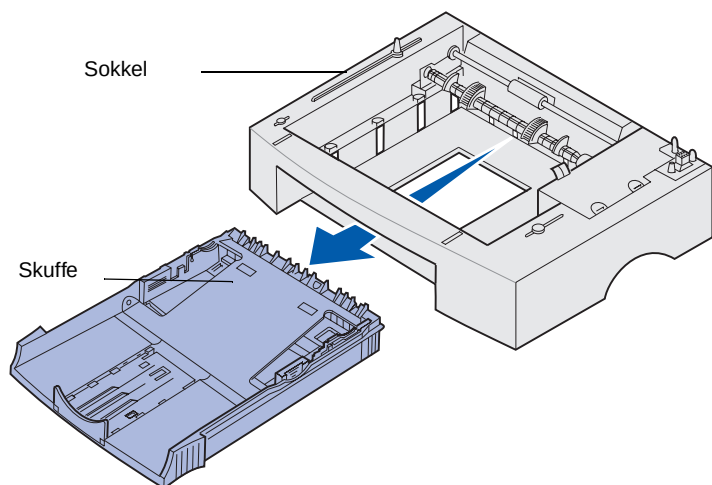
Hvis én eller flere dele mangler eller er beskadiget, kan du på Lexmarks websted på **www.lexmark.com** finde det angivne support-telefonnummer til Lexmark Danmark.

Gem emballagen i tilfælde af, at du får brug for at emballere printeren igen.

Montering af et overlay til kontrolpanelet

Hvis du har et ikke-engelsk overlay til kontrolpanelet i emballagen, og du gerne vil bruge det, kan du tage det af, justere det i forhold til kontrolpanelet og trykke det på plads.

Trin 2: Installation af skuffeoptionen til 250 ark

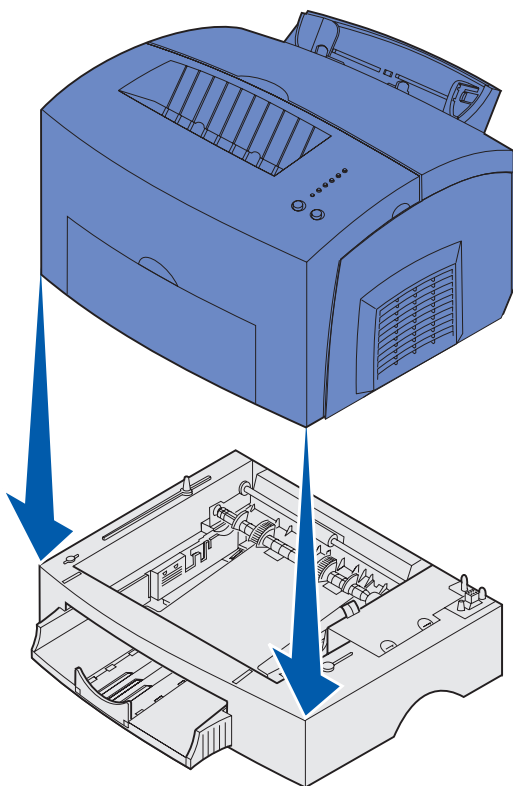


Printerens papirkapacitet kan øges med skuffeoptionen til 250 ark. Den monteres under printeren.

En skuffe består af en skuffe og en sokkel.

- 1** Fjern skuffen fra soklen.
- 2** Fjern al emballage og tape fra skuffen og soklen.
- 3** Anbring soklen på det sted, du har valgt til printeren.

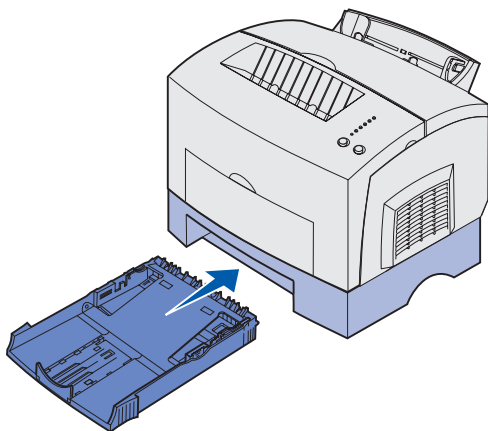
Bemærk! Hvis du monterer skuffeoptionen til 250 ark på et senere tidspunkt, skal du sørge for at slukke printeren, før du monterer den.



- 4** Ret printeren ind efter soklens forende, og anbring den oven på soklen.

Kontroller, at soklen står sikkert.

Når du er færdig med at installere printeren, skal du udskrive en side med menuindstillinger for at kontrollere, at skuffen til 250 ark står på listen Installerede funktioner (se side 35).



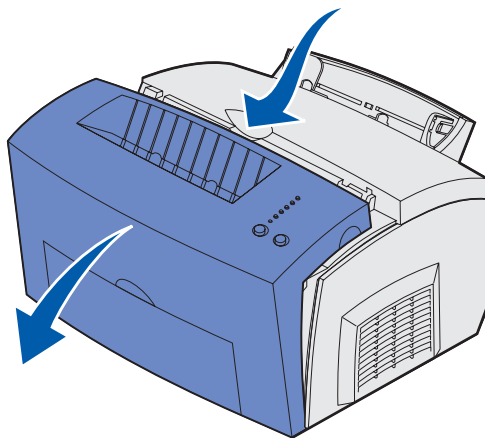
- 5** Sæt skuffen i.

Installation af skuffeoptionen til 250 ark

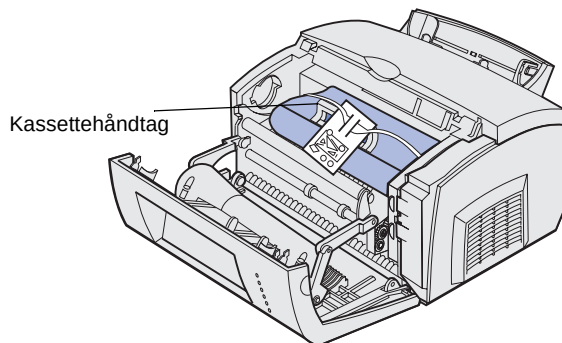
Trin 3: Installation af forbrugsstoffer til printeren

Installation af tonerkassetten

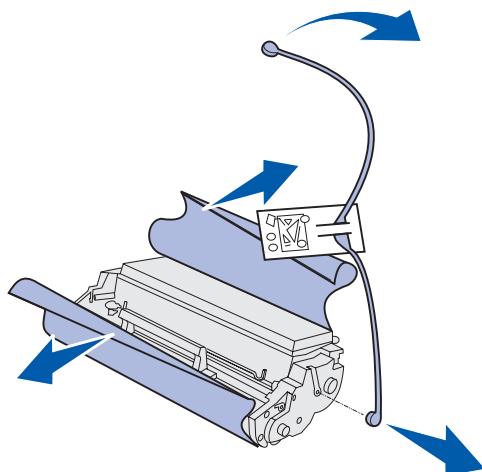
Udpakning af tonerkassetten



- 1** Brug fingertappen til at trække printerdækslet ned.

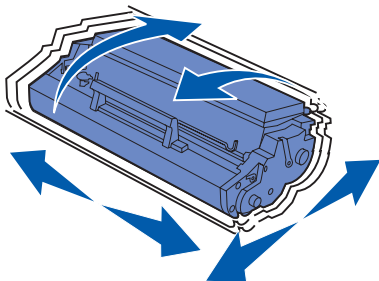


- 2 Tag fat i kassettehåndtaget, og træk tonerkassetten lige op.
- 3 Fjern den beskyttende skumemballage fra tonerkassetten.

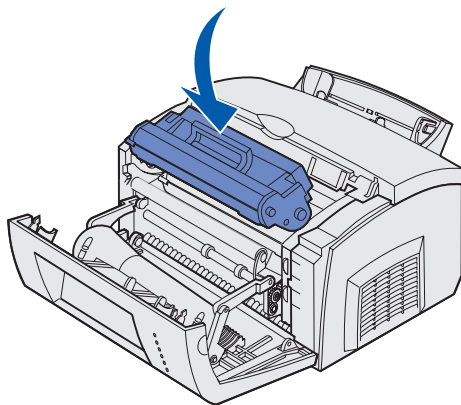


- 4 Træk det plaststykke, som sidder på tonerkassetts ender, af.

Bemærk! Rør ikke ved fotokonduktortromlen i bunden af tonerkassetten.

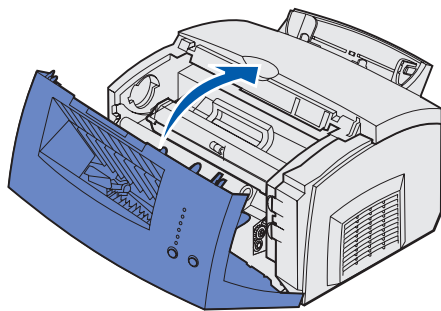


- 5** Ryst kassetten for at fordele toneren.



- 6** Sæt tonerkassetten i:

- a** Ret de farvede pile på hver side af tonerkassetten ind efter de tilsvarende pile på printeren.
- b** Hold fast i tonerkassetten ved håndtaget, vip kassetten ned, og før den ind mellem tonerkassetterillerne.
- c** Tryk ned på kassetten, indtil den sidder rigtigt.



- 7** Luk printerdækslet.

Hvad gør jeg nu?

Opgave	Gå til side ...
Installation af hukommelseskort	9
Ilægning af papir	15

Trin 4: Installation af hukommelseskort

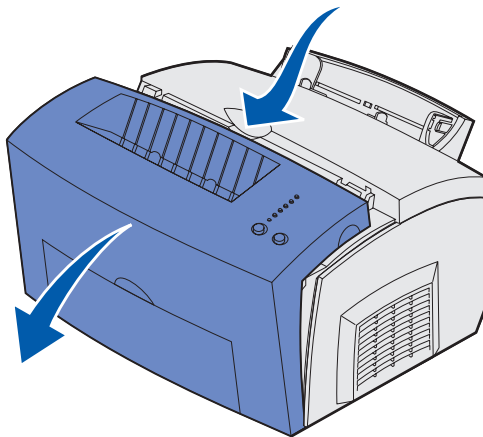
Du kan tilpasse printerens hukommelseskapacitet og -tilslutning ved at tilføje udvidelseskort.

FORSIGTIG! Hvis du installerer hukommelseskort et stykke tid efter, at du har installeret printeren, skal du slukke printeren og trække stikket ud, før du fortsætter.

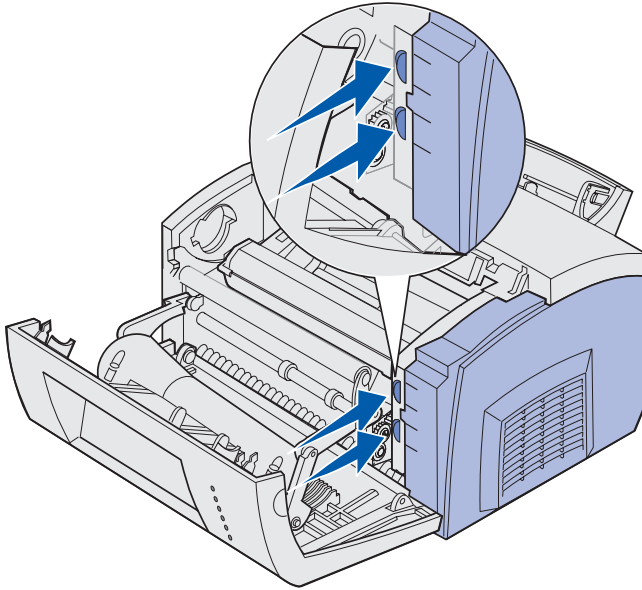
Afmontering af printerens sidedæksel

Du skal afmontere printerens sidedæksel, før du installerer hukommelsesoptioner.

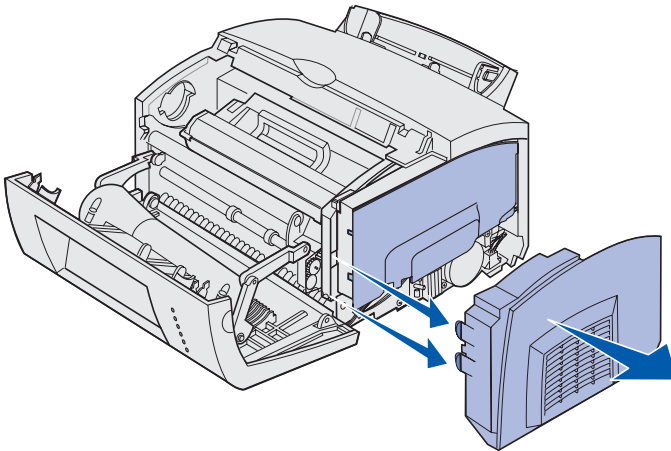
- 1 Åbn printerens frontdæksel.



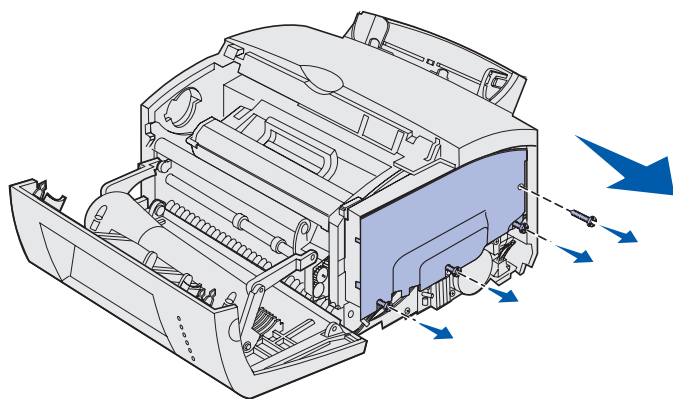
- 2** Skub de to ovale tappe ind, idet du åbner sidedækslet.



- 3** Træk forsigtigt dækslet af, og læg det til side.

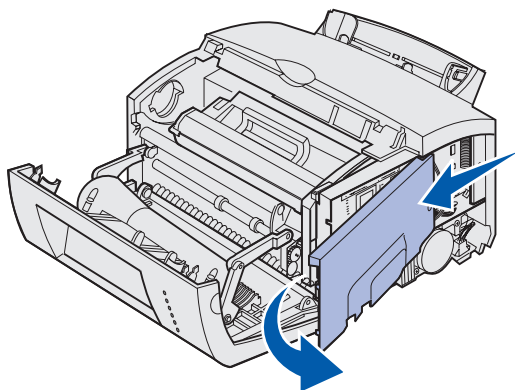


Afmontering af systemkortets skjold



Brug en stjerneskruetrækker til at afmontere systemkortets skjold.

- 1** Fjern øverste skrue, og læg den til side.
- 2** Løsn de tre nederste skruer uden at afmontere dem.



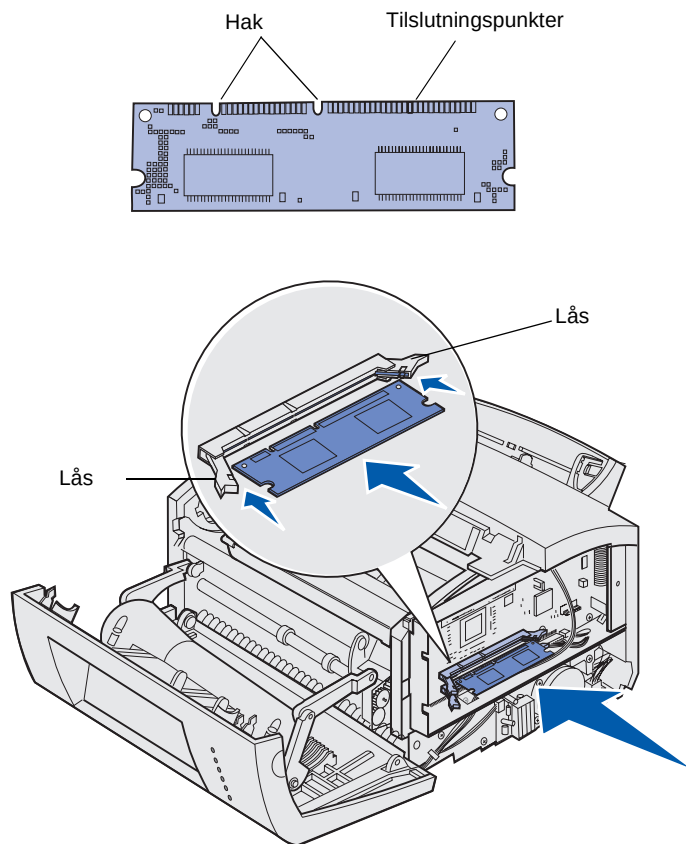
- 3** Skyd systemkortets skjold hen ad de øverste og nederste riller, og læg det til side.

Installation af et hukommelseskort

Følg vejledningen i dette afsnit for at installere et printerhukommelseskort.

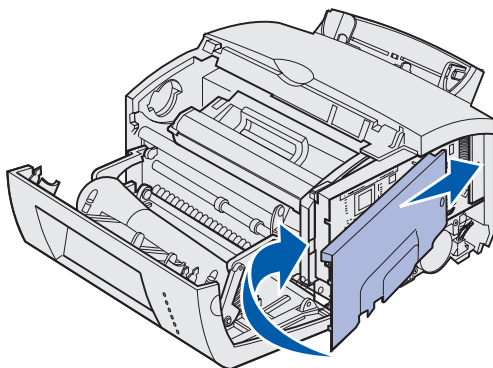
Systemkortet har to stik til hukommelseskortoptioner. Du kan installere et kort i et vilkårligt af stikkene.

Advarsel! Hukommelseskort kan nemt beskadiges af statisk elektricitet. Rør ved en metalgenstand på printeren, inden du rører ved et hukommelseskort.

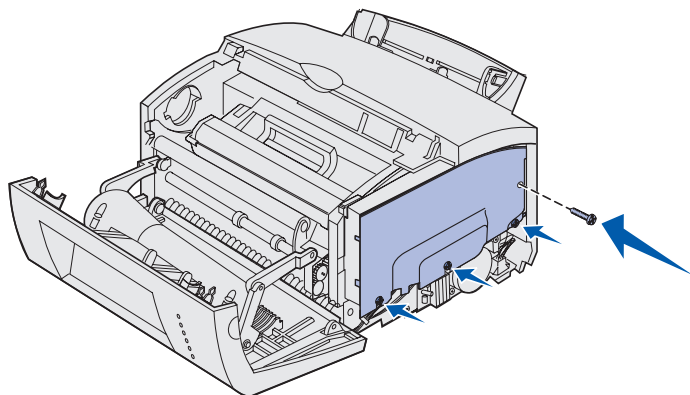


- 1** Udfør trinene i "Afmontering af systemkortets skjold" på side 11.
- 2** Pak printerhukommelseskortet ud.
Rør ikke ved tilslutningspunkterne langs kortets kant. Gem emballagen.
- 3** Juster hakkene nederst på kortet i forhold til hakkene på stikket.
- 4** Skyd kortet ind mellem låsene i hver ende af stikket, og skub kortet godt ind i stikket.
- 5** Sørg for, at de enkelte låse passer ind i hakkene i enden af de enkelte hukommelseskort.
- 6** Sæt metalskjoldet og sidedækslet på igen. Se side 13, hvis du vil have yderligere vejledning.

Geninstallation af systemkortets skjold

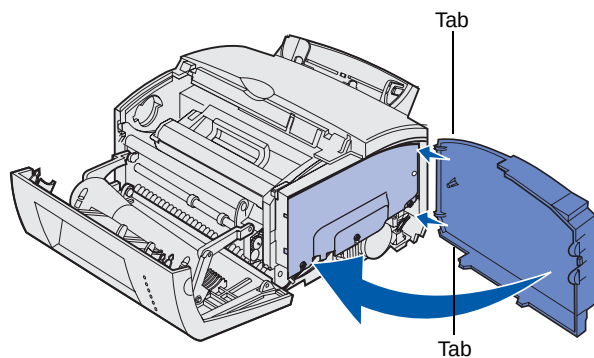


- 1 Ret metalskjoldet ind mellem de øverste og nederste riller, og skyd det hele vejen tilbage.



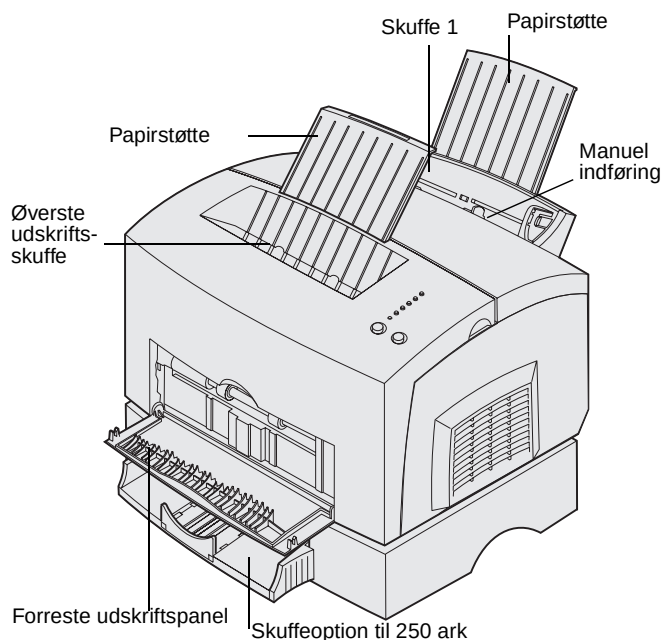
- 2 Stram de nederste tre skruer, og skru øverste skrue i igen for at holde skjoldet på plads.

Remontering af printerens sidedæksel



- 1** Ret de øverste og nederste tappe ind efter de tilsvarende åbninger.
- 2** Tryk de ovale tappe godt ind i åbningerne, idet du lukker printerens sidedæksel.
- 3** Luk printerens frontdæksel.

Trin 5: Ilægning af papir



Printeren har to standardpapirkilder: skuffe 1, som rummer op til 150 ark almindeligt papir og en manuel arkføder til enkeltark. Brug skuffe 1 til de fleste udskriftsjob. Brug den manuelle arkføder til at indføre et enkelt ark papir, en transparent, en konvolut, et etiketark eller karton.

Printerens papirkapacitet kan øges med skuffeoptionen til 250 ark.

En udskriftsbakke oven på printeren rummer op til 100 ark. Det forreste udskriftspanel til enkeltark giver en lige papirsti til specialmedier, hvilket mindsker rulning og mulige papirstop.

I følgende tabel findes de sidetal, hvor du kan finde en ilægningsvejledning til de enkelt skuffer.

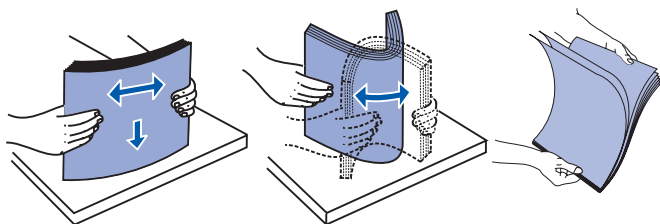
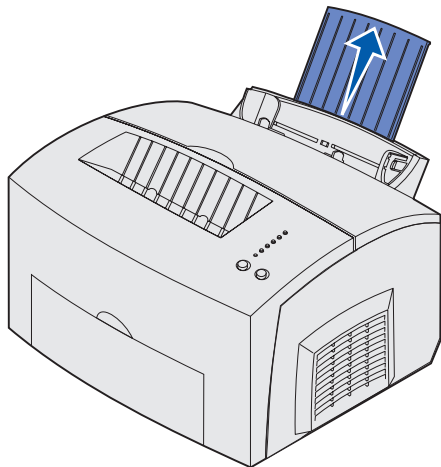
Kilde	Kapacitet (ark)	Understøttede papirstørrelser	Understøttede papirtyper	Gå til side ...
Skuffe 1	150	A4, A5, B5, Letter, Legal, Executive, Folio	Almindeligt papir, transparenter, etiketter, karton	16
Skuffeoption til 250 ark	250		Almindeligt papir	19
Manuel indføring	1		Almindeligt papir, transparenter, konvolutter, etiketter, karton	22

Ilægning af medie i skuffe 1

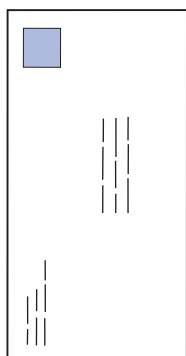
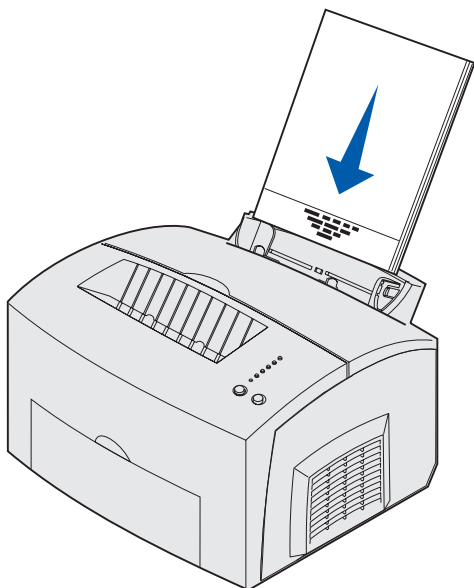
Brug skuffe 1, som er placeret bag den manuelle arkføder, til at indføre papir og specialmedier.

Skuffe 1 rummer op til 150 ark papir, 10 transparenter eller etiketark, 10 konvolutter eller 10 ark karton.

- 1 Træk den bageste papirstøtte ud, indtil du hører et *klik*.



- 2 Løsn arkene ved at bøje dem lidt frem og tilbage, luft dem fra alle fire sider, og bøj dem så igen.



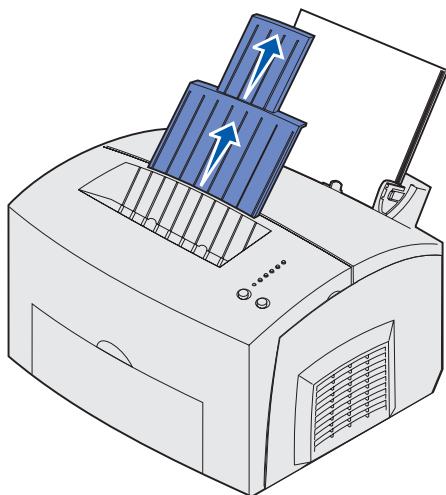
3 Hvis du ilægger:

- brevpapir, skal du indføre brevpapiret, så toppen af siden vender nedad mod dig selv

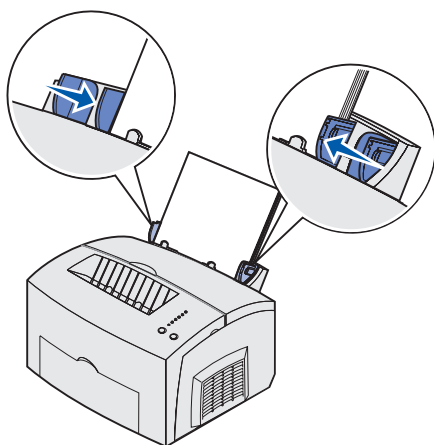
- konvolutter, skal du indføre dem lodret med flapsiden nedad og frimærkeområdet i øverste, venstre hjørne

Hvis du vil minimere risikoen for papirstop, skal du ikke bruge konvolutter, der:

- Krøller for meget
- Hænger sammen
- Er beskadiget
- Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger
- Benytter metalhægter, snore eller falsning med metal
- Har påsatte frimærker
- Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet



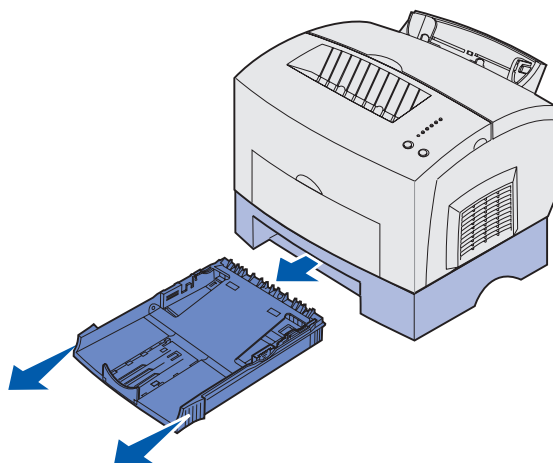
- 4 Træk den forreste papirstøtte på papirudskriftsbakken ud, indtil du hører et *klik*.
- 5 Træk den forreste papirstøtte helt ud, hvis du udskriver på papir i Legal-størrelse.
- 6 Åbn det forreste udskriftspanel for at få en lige papirsti, hvis du udskriver på specialmedie.



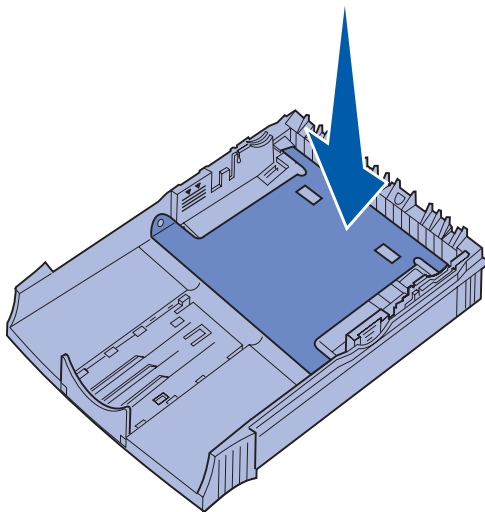
- 7 Skyd papirstyrene hen langs papirets eller konvolutternes kanter.
- 8 Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 9 Vælg antallet af kopier i softwaren eller fra printerdriveren, hvis du udskriver flere kopier.
- 10 Start udskriftsjobbet.

Bemærk! Hvis du ilægger et andet udskriftsmedie end almindeligt papir i Letter- eller A4-størrelse i skuffe 1 eller 2, skal du huske at ændre indstillingerne for Papirtype og Papirstørrelse for den pågældende skuffe. Yderligere oplysninger finder du på publications-cd'en.

Ilægning af medie i skuffeoptionen til 250 ark



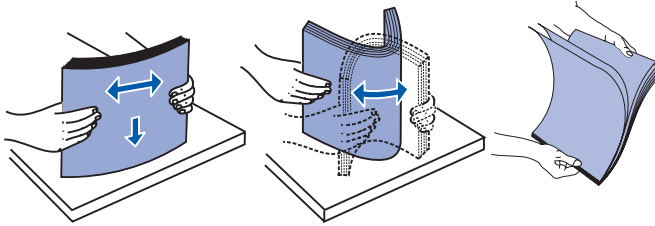
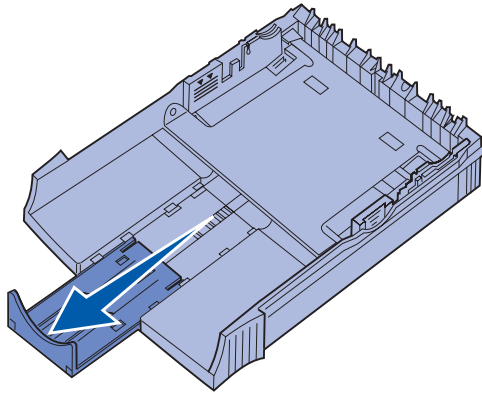
- 1 Tag fat i tappene på hver side af skuffen, og træk den helt ud af printerens.



- 2 Kontroller, at metalpladen trykkes ned, før du sætter skuffen ind i printerens.

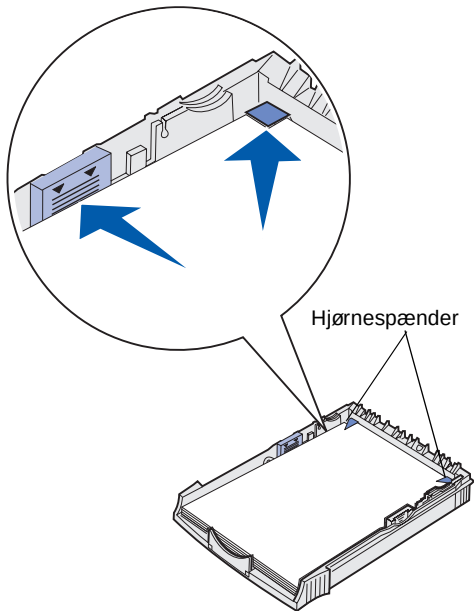
Når skuffen er sat i, springer metalpladen op igen, så papiret kan føres ind i printerens.

- 3** Træk papirstøtten foran på skuffen ud, hvis du ilægger papir i A4- eller Legal-størrelse.



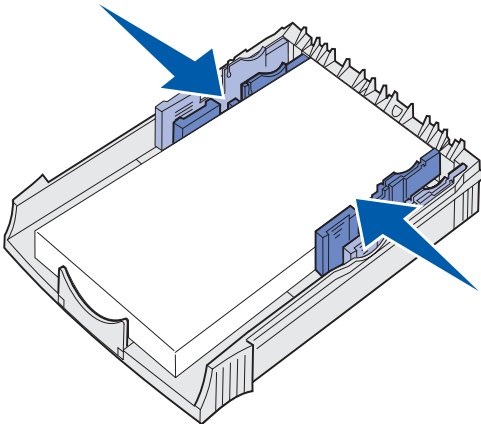
- 4** Løsn arkene ved at bøje dem lidt frem og tilbage, luft dem fra alle fire sider, og bøj dem så igen.
- 5** Hvis du ilægger brevpapir, skal du indføre det med forsiden nedad, og så toppen af siden kommer ind i printerens først.

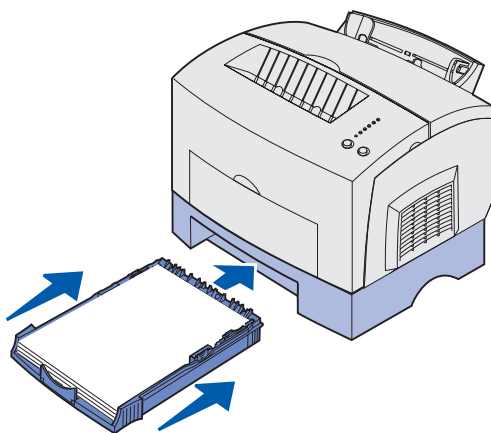
- 6 Sørg for, at papiret sidder under begge hjørnespænder og ligger fladt i skuffen.



Bemærk! Når du lægger medie i skuffen, må du ikke overskride den maksimale stakhøjde, der er angivet på mærkatet i skuffen. Hvis du fylder for meget i skuffen, kan der opstå papirstop.

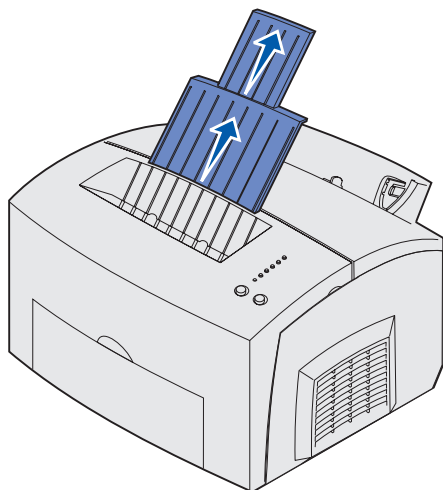
- 7 Skyd papirstyrene hen, så de flugter helt med papirets kanter.





- 8** Sæt skuffen i igen, og sørg for, at den skubbes hele vejen ind.
- 9** Vælg papirstørrelse og -type i programmet.
- 10** Start udskriftsjobbet.

Ilægning af medie i den manuelle arkføder



Brug den manuelle arkføder, hvis du vil indføre et ark medie ad gangen i printerens.

Hvis du har problemer med at indføre konvolutter eller karton i skuffe 1, kan du forsøge at udskrive dem en ad gangen fra den manuelle arkføder.

- 1** Træk den forreste papirstøtte på papirudskriftsbakken ud, indtil du hører et *klik*.
- 2** Træk den forreste papirstøtte helt op, hvis du ilægger Legal-papir.
- 3** Åbn det forreste udskriftspanel, hvis du udskriver på specialmedie.
- 4** Hvis du ilægger:
 - brevpapir, skal du indføre et ark brevpapir, så toppen af siden vender nedad mod dig selv
 - karton, skal du indføre et kort eller ark karton lodret

- konvolutter, skal du indføre én konvolut lodret med flapsiden nedad og med frimærkeområdet i øverste, venstre hjørne

Hvis du vil minimere risikoen for papirstop, skal du ikke bruge konvolutter, der:

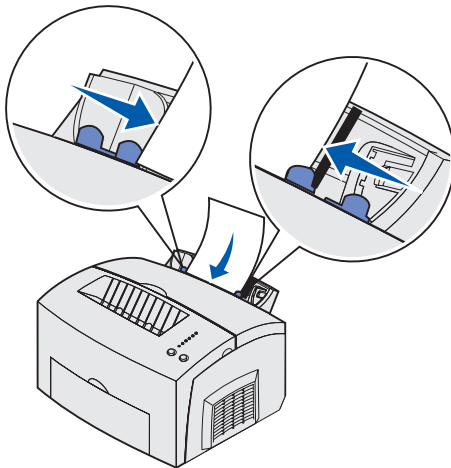
- Krøller for meget
- Hænger sammen
- Er beskadiget
- Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger
- Benytter metalhægter, snore eller falsning med metal
- Har påsatte frimærker
- Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet

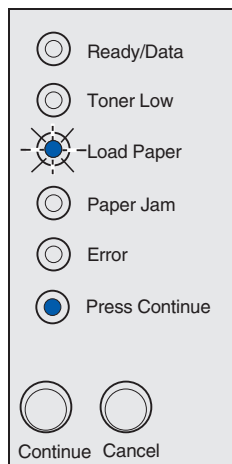
5 Skyd papirstyrene hen, så de flugter helt med papirets eller konvolutternes kanter.

6 Vælg papirstørrelse og -type i programmet.

7 Start udskriftsjobbet.

8 Tryk på **Fortsæt** for at starte udskrivningen.





9 Læg endnu et ark i den manuelle arkføder, når indikatorerne Ilæg papir og Tryk på Fortsæt lyser.

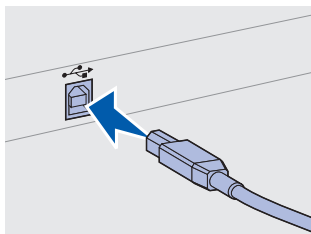
10 Tryk på **Fortsæt** for at udskrive endnu en side.

Trin 6: Tilslutning af kabler

FORSIGTIG! Undlad at tilslutte eller frakoble en kommunikationsport, en teleport eller andre stik i tordenvejr.

Du kan tilslutte printerens lokalt ved hjælp af enten en USB-tilslutning eller paralleltilslutning.

USB-kabel



Sørg for, at USB-symbolet på kablet passer til USB-symbolet på printerens.

En USB-port er standard på de fleste basismodeller.

Windows 98 SE-, Windows Me-, Windows 2000- og Windows XP-operativsystemer understøtter USB-tilslutning. Visse UNIX-, Linux- og Macintosh-computere understøtter også USB-forbindelser. Se dokumentationen til computerens operativsystem for at finde ud af, om systemet understøtter USB.

Sådan tilsluttes printerens til en computer:

- 1** Slut printerens til computeren ved hjælp af et USB- eller parallelkabel.

Et USB-kabel, f.eks. Lexmark-varenummer 12A2405 (2 m), er påkrævet ved brug af en USB-port. Sørg for, at USB-symbolet på kablet passer til USB-symbolet på printerens.

- 2** Tilslut den ene ende af printerens strømkabel i stikket bag på printerens og den anden ende i en jordforbundet stikkontakt.
- 3** Tænd printerens.

Når printerens har afsluttet de interne test, angiver meddelelsen **Klar**, at printerens er klar til at modtage job.

Hvis der vises en anden meddelelse end **Klar** i displayet, skal du se publications-cd'en for at få vejledning i at slette meddelelsen. Klik på **Udskrivning**, og klik derefter på **Om printermeddelelser**.

- 4** Tænd computeren og andre tilsluttede enheder.
- 5** Gå til "Installation af drivere til lokal udskrivning" på side 27.

Parallelkabel

En parallelport kræver et IEEE-1284-kompatibelt parallelkabel, f.eks. Lexmark-varenr. 1329605 (3 m) eller 1427498 (6 m).

Trin 7: Installation af drivere til lokal udskrivning

En lokal printer er en printer, der er tilsluttet computeren ved hjælp af et USB- eller parallelkabel.

I Windows-operativsystemer kan du bruge hardwareguiden og bruge drivers-cd'en til at installere printerdriverne. Start cd'en, og følg vejledningen i at installere printersoftware.

En printerdriver er et program, der gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Fremgangsmåden afhænger af det operativsystem, du bruger.

Vælg operativsystem og kabel i tabellen nedenfor for at få en vejledning i at installere driveren.

Operativsystem	Kabel	Gå til side ...
Windows XP	USB* eller parallel	28
Windows 2000	USB* eller parallel	29
Windows Me	USB* eller parallel	29
Windows 98	USB* eller parallel	30
Windows NT 4.x	Kun parallel	31
Windows 95	Kun parallel	31
Macintosh	Kun USB	32
UNIX/Linux	Kun USB	34

*Hvis du tilslutter et USB-printerkabel, mens printeren og computeren er tændt, starter Windows-hardwareguiden straks. Find vejledningen til dit operativsystem, og brug den til at angive svar i Plug and Play-vinduerne.

Windows

Ud over følgende vejledning til installation af driveren skal du muligvis læse den dokumentation, der fulgte med computeren og Windows-softwaren.

Før installationen

Bemærk! Hvis du installerer en brugerdefineret driver, erstattes systemdriveren. Der oprettes et separat printerobjekt, som vises i mappen Printere.

Brug af Windows XP med USB- eller parallelkabel

Bemærk! Business-versioner af Windows XP kræver, at du har administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

I nogle versioner af Windows-software findes der måske allerede en systemprinterdriver, så installationen sker automatisk i nyere versioner af Windows. Systemdrivere fungerer fint til simple udskriftsjob, men de har færre funktioner end vores udvidede brugerdefinerede driver.

Du kan få det fulde udbytte af den brugerdefinerede driver ved at installere den brugerdefinerede printerdriver ved hjælp af den drivers-cd, der fulgte med printeren.

Drivere findes også i softwarepakker, der kan hentes på Lexmarks websted på **www.lexmark.dk**.

Gør følgende, når skærbilledet Guiden Ny hardware fundet vises:

- 1** Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2** Søg efter placeringen for printerdriveren på drivers-cd'en, og klik derefter **Næste**.

D:\drivers\win_2000

- 3** Set bort fra de næste to meddelelser, og klik på **Vil du fortsætte?** Printeren er blevet testet grundigt, og den er kompatibel med Windows XP. Guiden kopierer alle de nødvendige filer og installerer printerdriveren.
- 4** Klik på **Afslut**, når softwaren er installeret.
- 5** Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen:
 - a** Klik på **Start ▶ Indstillinger ▶ Printere**.
 - b** Vælg den printer, du lige har oprettet.
 - c** Klik på **Filer ▶ Egenskaber**.
 - d** Klik på **Udskriv testside**. Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

Brug af Windows 2000 sammen med et USB- eller parallelkabel

Bemærk! Du skal have administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

Gør følgende, når skærbilledet Guiden Ny hardware fundet vises:

- 1** Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2** Vælg **Søg efter en passende driver**, og klik derefter på **Næste**.
- 3** Vælg *kun* **Angiv en placering**, og klik derefter på **Næste**.
- 4** Søg efter placeringen for printerdriveren på drivers-cd'en.
D:\Drivers\Win_2000
- 5** Klik på **Åbn**, og klik derefter på **OK**.
- 6** Klik på **Næste** for at installere den viste driver. *Se bort fra meddelelsen, hvis driveren ikke er signeret digitalt.*
- 7** Klik på **Afslut**, når softwaren er installeret.
- 8** Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen:
 - a** Klik på **Start ▶ Indstillinger ▶ Printere**.
 - b** Vælg den printer, du lige har oprettet.
 - c** Klik på **Filer ▶ Egenskaber**.
 - d** Klik på **Udskriv testside**. Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

Brug af Windows Me med USB- eller parallelkabel

Bemærk! Afhængigt af den software og de printere, der allerede er installeret på computeren, kan skærbillederne afvige fra disse instruktioner.

Du skal både installere en USB-portdriver og en forbedret, brugerdefineret printerdriver.

Gør følgende, når skærbilledet Guiden Ny hardware fundet vises:

- 1** Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2** Vælg **Søg automatisk efter den bedste driver (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**. Guiden søger efter en USB-portdriver. Navnet på driveren minder om navnet på printeren.
- 3** Når USB-portdriveren er fundet, skal du klikke på **Afslut**.
- 4** Vælg **Søg automatisk efter den bedste driver (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**. Guiden søger efter en printerdriver.

- 5 Vælg printeren og driveren på listen, og klik derefter på **OK**. Vælg driveren på det sprog, du vil bruge.
D:\Drivers\WIN_9X\<SPROG>
- 6 Når printerdriveren er fundet, skal du klikke på **Afslut**.
- 7 Brug standardprinternavnet, eller indtast et entydigt navn til printeren, og klik derefter på **Næste**.
- 8 Klik på **Ja (anbefales)**, og klik derefter på **Afslut** for at udskrive en testside.
- 9 Klik på **Ja** for at lukke vinduet, når testsiden er udskrevet.
- 10 Klik på **Afslut** for at afslutte installationen og lukke guiden. Du kan nu udskrive på printeren.

Brug af Windows 98 med et USB- eller parallelkabel

Bemærk! Afhængigt af den software og de printere, der allerede er installeret på computeren, kan skærm billederne afvige fra disse instruktioner.

Du skal både installere en USB-portdriver og en forbedret, brugerdefineret printerdriver.

Når guiden Tilføj ny hardware vises på skærmen, skal du gøre følgende:

- 1 Isæt drivers-cd'en, og klik derefter på **Næste**. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en.
- 2 Vælg **Søg efter den bedste driver til din enhed (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**.
- 3 Vælg *kun* **Cd-rom-drev**, og klik derefter på **Næste**.
- 4 Når guiden har fundet USB-portdriveren, skal du klikke på **Afslut**.
- 5 Vælg **Den opdaterede driver (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**.
- 6 Vælg **Angiv en placering**, og find printerdriverens placering på drivers-cd'en, og klik derefter på **OK**.
D:\Drivers\WIN_9X\<sprog>
- 7 Vælg **Den opdaterede driver (anbefales)**, og klik derefter på **Næste**.
- 8 Når printerdriveren er fundet, skal du klikke på **Afslut**.

- 9 Brug standardprinternavnet, eller indtast et entydigt navn til printeren, og klik derefter på **Næste**.
- 10 Vælg **Ja (anbefales)** for at udskrive en testside, og klik derefter på **Afslut**. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
- 11 Klik på **Ja** for at lukke vinduet, når testsiden er udskrevet.
- 12 Klik på **Afslut** for at afslutte installationen. Du kan nu udskrive på printeren.

Brug af Windows NT med et parallelkabel

Bemærk! USB-understøttelse er ikke tilgængelig for Windows NT-operativsystemer.

Bemærk! Du skal have administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

Den letteste måde at installere en driver på er at bruge den drivers-cd, der fulgte med printeren.

- 1 Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en. Klik på **Næste**.
- 2 Klik på **Installer printersoftware**.
- 3 Klik på **Accepter** for at acceptere licensaftalen.
- 4 Vælg **Lokal printer**, og klik derefter på **Næste**.
- 5 Kontroller, at den korrekte printer og port vises, og klik derefter på **OK**. Du kan nu udskrive på printeren.

Brug af Windows 95 med et parallelkabel

Bemærk! USB-understøttelse er ikke tilgængelig ved brug af Windows 95-operativsystemer.

Når guiden Opdater enhedsdriver vises på skærmen, skal du gøre følgende:

- 1 Isæt drivers-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du afslutte cd'en.
Hvis der findes en systemkompatibel driver på dit operativsystem, installerer guiden den.
*Hvis der ikke findes en kompatibel systemdriver på dit operativsystem, skal du klikke på **Andre placeringer**.*
- 2 Søg efter placeringen for printerdriveren på drivers-cd'en, og klik derefter på **OK**.
D:\drivers\win_9x\english
- 3 Klik på **Udfør**. Skærbilledet Guiden Printerinstallation vises.
- 4 Brug standardprinternavnet, eller indtast et entydigt navn til printeren, og klik derefter på **Næste**.

- 5 Klik på **Ja** for at udskrive en testside.
- 6 Klik på **Udfør**. Der sendes en testside til printeren, når driverfilerne er kopieret til computeren. Du kan nu udskrive på printeren.

Macintosh

Macintosh OS 8.6 eller nyere kræves til USB-udskrivning. Hvis du vil udskrive lokalt til en USB-tilsluttet printer, skal du oprette et printerikon på skrivebordet (Macintosh 8.6-9.x) eller oprette en kø i Udskriftscenter (Macintosh OS X).

Oprettelse af et printerikon på skrivebordet (Macintosh 8.6-9.x)

Bemærk! En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

Bemærk! En PPD-fil til printeren findes også i en softwarepakke, der kan hentes fra Lexmarks websted på adressen www.lexmark.com.

- 1 Installer en printer-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
 - a Isæt drivers-cd'en.
 - b Dobbeltklik på **Classic**, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.
 - c Vælg det ønskede sprog, og klik derefter på **OK**.
 - d Klik på **Accepter** for at acceptere licensaftalen.
 - e Klik på **Fortsæt**, når du har læst filen med vigtige oplysninger.
 - f Vælg en standardpapirstørrelse.
 - g Klik på **Installer** på skærmen Almindelig installation. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
 - h Klik på **Slut**, når installationen er gennemført.
- 2 Gør ét af følgende:

Macintosh 8.6-9.0: Åbn **Apple LaserWriter**.

Macintosh 9.1-9.x: Åbn **Programmer** og derefter **Hjælpfunktioner**.
- 3 Dobbeltklik på **Desktop Printer Utility**.
- 4 Vælg **Printer (USB)**, og klik derefter på **OK**.
- 5 Klik på **Skift** i afsnittet USB Printer Selection.

Hvis printeren ikke vises på listen i USB Printer Selection (USB-printervalg), skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt.

- 6** Marker navnet på printere, og klik derefter på **OK**. Printerens vises i vinduet Printer (USB).
- 7** Klik på **Automatisk** i området PostScript Printer Description-fil (PPD). Kontroller, at printer-PPD-filen passer til printerens.
- 8** Klik på **Opret**, og klik derefter på **Arkiver**.
- 9** Angiv et printernavn, og klik derefter på **Gem**. Din printer er nu gemt som en printer på skrivebordet.

Oprettelse af en kø i Udskriftscenter (Macintosh OS X)

Bemærk! En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- 1** Installer en printer-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
 - a** Isæt drivers-cd'en.
 - b** Dobbeltklik på **Mac OS X**, og dobbeltklik på installationspakken til printerens.
 - c** Vælg **Klik på låsen for at foretage ændringer** på autorisationsskærmen.
 - d** Indtast din adgangskode, og klik derefter på **OK**.
 - e** Klik på **Fortsæt** i velkomstskærmen og igen, når du har læst Readme-filen.
 - f** Klik på **Accepter** for at acceptere licensaftalen.
 - g** Vælg en Mappe, og klik derefter på **Fortsæt**.
 - h** Klik på **Installer** på skærmen Almindelig installation. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
 - i** Klik på **Luk**, når installationen er gennemført.
- 2** Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 3** Dobbeltklik på **Udskriftscenter**.

Bemærk! En PPD-fil til printeren findes også i en softwarepakke, der kan hentes fra Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**.

4 Gør ét af følgende:

Hvis din USB-tilsluttede printer vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter. Der er blevet oprettet en kø til printeren.

Hvis din USB-tilsluttede printer ikke vises på listen over printere, skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt. Når printeren vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter.

UNIX/Linux

Printeren understøtter lokal udskrivning på en række UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat.

Sun Solaris- og Linux-pakken findes på drivers-cd'en og på Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**. *Brugervejledningen* i hver pakke indeholder detaljerede oplysninger om installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Alle printerdriverpakkerne understøtter lokal udskrivning med en paralleltildslutning. Driverpakken til Sun Solaris understøtter USB-tildslutning til Sun Ray-enheder og Sun-arbejdsstationer.

Besøg Lexmarks websted på **www.lexmark.com** for at få en fuldstændig liste over understøttede UNIX- og Linux-platforme.

Trin 8: Kontrol af printerinstallationen

Tænding af printeren

- 1 Sæt den ene ende af printerens netledning i stikket bag på printeren og den anden ende i et stik med korrekt jordforbindelse.
- 2 Tænd printeren.

Alle indikatorer tænder og slukker (alle indikatorer blinker, oppefra og ned, og tænder og slukker derefter igen).

Udskrivning af en side med indstillinger

Udskriv en side med menuindstillinger for at få vist en liste over de aktuelle printerindstillinger:

- 1 Tryk på **Fortsæt** for at udskrive siden.
- 2 Siden med menuindstillinger:
 - Kontroller, at de optioner, du har installeret, vises korrekt under "Install. funktioner".
Hvis en installeret option ikke vises på siden med menuindstillinger, skal du slukke printeren, tage netledningen ud og geninstallere optionen.
 - Kontroller, at den installerede mængde hukommelse, der står under "Printeroplysninger", er korrekt. Kontroller, at papirskufferne er konfigureret for de papirstørrelser og -typer, du har ilagt.

Trin 9: Distribution af oplysninger til brugere

Identifikation af printerbrugere

Flere slags brugere kan have brug for at få adgang til de oplysninger, der findes på publications-cd'en:

- Brugere der sender udskriftsjob
- Netværksprinteradministratorer
- Support-personale
- IT-supportpersonale

Søgning efter nyttige oplysninger

Bemærk! Publications-cd'en findes i *installationsvejledningen*.

Start publications-cd'en, og gennemse indholdet for at få vist en fuldstændig liste over tilgængelige oplysninger. Hvis du har en version af Acrobat, som kan søge på fuld tekst, har vi oprettet katalogposter, som kan hjælpe dig med at finde de nødvendige oplysninger.

Oplysningerne på publications-cd'en omfatter:

- Tip til udskrivning
- Måder til forbedring af udskriftskvaliteten
- Oplysninger om brug af printerens kontrolpanel
- Vejledning til udskiftning af forbrugsstoffer
- Løsninger af almindelige udskrivningsproblemer
- Metoder til afhjælpning af papirstop
- Oversigt over printermenuerne
- Forklaring på printermeddelelserne

Distribution af oplysningerne

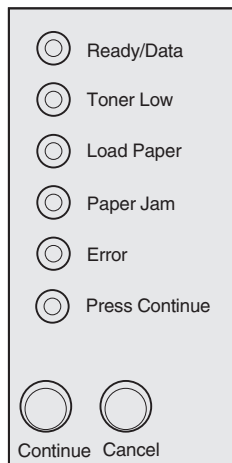
Du kan give brugere adgang til oplysningerne på publications-cd'en på flere måder:

- Ved at give publications-cd'en til en systemadministrator eller supportpersonalet.
- Ved at kopiere hele indholdet af cd'en (eller bestemte emner) til et delt netværksdrev eller intranetsted.
- Hvert emne på publications-cd findes i en separat PDF-fil. Start cd'en, klik på **Andre ressourcer**, og klik derefter på **Filplaceringer**.
- Ved at sende URL-adressen på Lexmarks printerdokumentation til printerbrugere (www.lexmark.com/publications). Brugere med internetadgang kan gennemse webstedet.
- Ved at udskrive oplysningerne på publications-cd'en, og gem dem i nærheden af printeren, så de er nemme at finde igen. Du kan få en udskrivningsvejledning ved at starte cd'en og derefter klikke på **Navigation**.

Tillykke!

Du er nu klar til at bruge din nye printer. Gem denne vejledning, hvis du har planer om at købe printeroptioner på et senere tidspunkt.

Om kontrolpanelets indikatorer



Kontrolpanelets indikatorer betyder forskellige ting, afhængigt af rækkefølgen. De angiver, at printeren er klar til udskrivning, har brug for operatørhandling eller skal efterses.

Nogle af de mest almindelige indikatorsekvenser vises i næste afsnit. Alle indikatorsekvenserne er forklaret i afsnittet "Om indikatorerne på kontrolpanelet" på publications-cd'en.

Kontrolpanel – forklaring

Indikatoren lyser



Indikatoren er slukket



Indikatoren blinker



Indikatoren blinker
langsomt

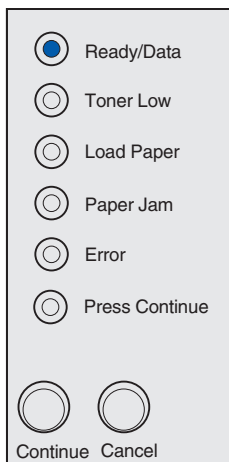


Tryk på **Fortsæt**.

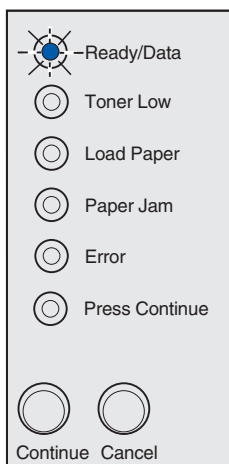
- Tryk kort på **Fortsæt** (ca. ét sekund) for at genstarte printeren.
- Tryk hurtigt to gange på **Fortsæt**, og slip den igen for at få vist en fejlkode.

Tryk på **Annuller**

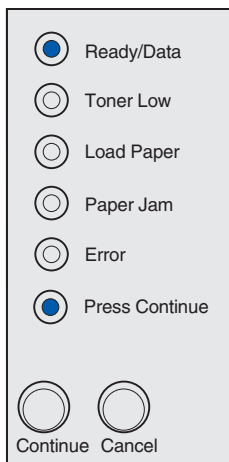
- Tryk på **Annuller**, og slip den igen for at annullere det aktuelle udskriftsjob.
- Tryk på **Annuller**, og hold den nede, indtil alle indikatorer lyser, for at nulstille printeren.



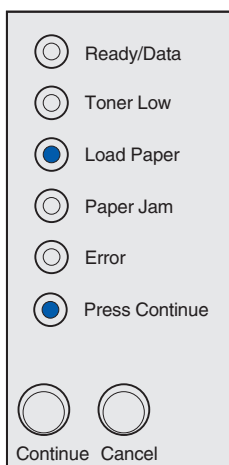
Printeren er klar til at modtage og behandle data.



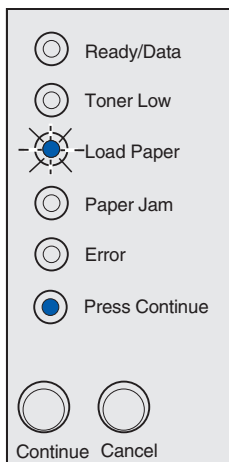
Printeren er optaget af at modtage eller behandle data.



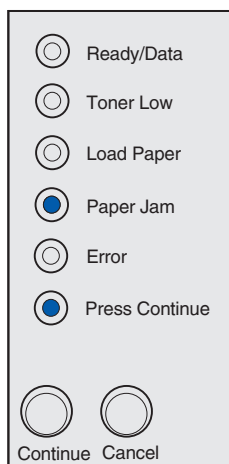
Printeren venter, indtil der modtages yderligere data.



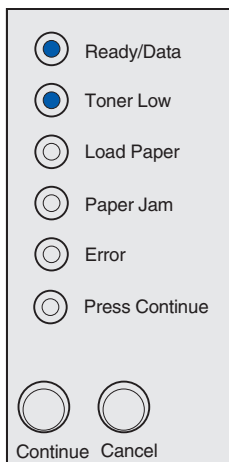
Skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark mangler medie, eller mediet blev ikke indført korrekt.



Du bliver bedt om at ilægge endnu et ark medie i den manuelle arkføder.



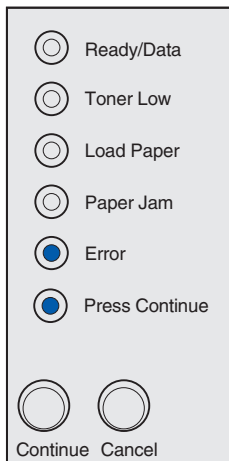
Printeren registrerer papirstop. Tryk på **Fortsæt** to gange hurtigt efter hinanden for at få vist den sekundære indikatorsekvens for papirstop.



Printeren advarer dig om, at toneren er ved at være tom. Hvis du ikke har en udskiftningskassette, skal du bestille en nu.

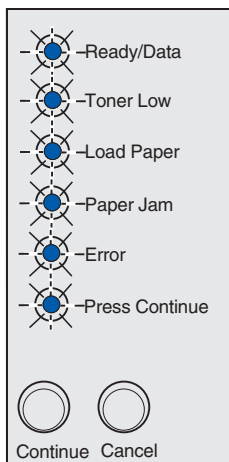
Hvis du vil bruge den toner, der er tilbage i kassetten, skal du tage kassetten ud og forsigtigt ryste den frem og tilbage og sætte den i igen. Når udskriften bliver svagere eller ikke længere er tilfredsstillende, skal tonerkassetten udskiftes.

Bemærk! På Lexmark E220 lyser indikatoren Toner snart tom ikke, hvis tonerkassetten til 1.500 sider er installeret.



Der er opstået en sekundær fejl:

- 1 Tryk på **Fortsæt** to gange hurtigt efter hinanden for at få vist indikatorsekvensen for sekundære fejlkoder.
- 2 Se afsnittet "Om indikatorerne på kontrolpanelet" på publications-cd'en for at få vist oplysninger om, hvad indikatorsekvensen betyder, og hvad du kan gøre.



Printeren har en servicefejl. Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt forhandleren, hvis indikatorerne stadig blinker.

Tip til fejlfinding

Problem:	Hvad gør jeg:
Installation af tonerkassette	
Tegnene er lyse eller slørede.	• Tonerkassetten er måske snart brugt op. Udskift kassetten.
Printeren synes at udskrive, men siderne er blanke.	• Der er fejl i tonerkassetten. Udskift kassetten.
Printeren er tændt, men der udskrives intet. Job udskrives ikke, og indikatoren Fejl lyser konstant.	• Kontroller, at tonerkassetten er installeret.
Tilslutning af kabler	
Der udskrives uventede tegn, eller også udskrives tegn ikke.	• Kontroller, at det parallelle kabel eller USB-kablet er tilsluttet korrekt bag på printerens.
Kontrolpanelets indikatorer lyser ikke, når printerens tændes.	• Kontroller, at netledningen er sat fast i stikket bag på printerens og i stikkontakten.
Ilægning af papir	
Der er tonerpletter på siden.	• Kontroller, at papiret er lige og ikke krøller.
Papiret hænger sammen/printerens indfører flere ark papir ad gangen.	• Tag papiret ud af skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark, og luft det. • Fyld ikke for meget i skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark. • Kontroller, at papiret sidder <i>under</i> begge hjørnespænder og ligger fladt i skuffeoptionen til 250 ark.
Papiret kører skævt eller folder.	• Fyld ikke for meget i skuffe 1 eller skuffeoptionen til 250 ark. • Kontroller, at papirstyrene er anbragt korrekt mod papirets kanter.
Papiret indføres ikke fra skuffe 1.	• Kontroller, at skuffe 1 er valgt i printerdriveren. • Fjern papiret fra skuffe 1, og luft det.
Papiret indføres ikke fra skuffeoptionen til 250 ark.	• Kontroller, at skuffeoptionen til 250 ark er valgt i printerdriveren. • Kontroller, at skuffen er skubbet helt ind. • Kontroller, at metalpladen trykkes ned. • Kontroller, at papiret sidder under begge hjørnespænder. • Kontroller, at papiret ikke når længere op end stakhøjdeindikatoren. • Fjern papiret fra skuffeoptionen til 250 ark, og luft det.



Varenr. 20S0033

E.C. 1SP004a

Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/eller andre lande.

© 2003 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550, USA